

REGNO D'ITALIA



KRALJEVINA ITALIJA

Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 51.

51. kos.

LUBIANA, 25. giugno 1941-XIX. E. F.

V LJUBLJANI dne 25. junija 1941-XIX. E. F.

CONTENUTO:

ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO

370. Disciplina della domanda e dell'offerta di lavoro.

COMUNICATI

371. Tassi sui depositi fiduciari presso gli istituti di credito.

VSEBINA:

NAREDBE VIŠKEGA KOMISARJA

370. Ureditev povpraševanja in ponudbe dela.

OBJAVE

371. Obrestna mera na vloge pri denarnih zavodih.

*Testo ufficiale**Neuradni prevod*

Ordinanze dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

Naredbe Viškega komisarja za Ljubljan- sko pokrajino

N° 52.

Št. 52.

Disciplina della domanda e dell'offerta di lavoro

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, considerata la necessità di disciplinare uniformemente la domanda e l'offerta di lavoro per le varie categorie di attività in tutto il territorio della provincia,

ordina:

Art. 1

La disciplina della domanda e dell'offerta di lavoro ha lo scopo di provvedere all'accertamento dei lavoratori disponibili in tutto il territorio della provincia ed al loro collocamento, possibilmente nel luogo di residenza.

Tale disciplina è attuata dall'Ufficio provinciale di collocamento istituito presso la Borsa del lavoro di Lubiana.

In ogni comune è istituita una Sezione dell'Ufficio di collocamento, retta da un fiduciario della Borsa del lavoro, incaricato di provvedere alla disciplina dell'avviamento al lavoro nell'ambito del territorio comunale.

Le sezioni esercitano, nella rispettiva zona, tutte le attribuzioni dell'ufficio.

L'avviamento al lavoro dei prestatori d'opera che desiderano essere occupati al di fuori della provincia o che provengono da territorio estraneo alla provincia sarà effettuato a cura del Commissariato per le migrazioni e la colonizzazione, che può valersi, a tal fine, dell'Ufficio di collocamento.

370.

Ureditev povpraševanja in ponudbe dela.

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino glede na potrebo, da se enotno uredita povpraševanje in ponudba dela za različne vrste dela na vsem ozemlju pokrajine,

odreja:

Clen 1.

Ureditev povpraševanja in ponudbe dela ima namen ugotoviti, koliko delavcev je na vsem ozemlju pokrajine na razpolago in skrbeti za njih namestitvev, predvsem v kraju njih bivanja.

Te posle opravlja Pokrajinski namestitveni urad pri Borzi dela v Ljubljani.

V vsaki občini se ustanovi oddelek namestitvenega urada, ki ga vodi zaupnik Borze dela, kateremu je poverjena skrb za nameščanje delavcev iz območja občine.

Oddelki opravljajo, vsak na svojem območju, vse posle urada.

Za nameščanje delojemalcev, ki bi želeli biti zaposleni zunaj pokrajine ali ki prihajajo iz kakega kraja zunaj pokrajine, skrbi Preseljevalni in kolonizacijski komisariat, ki mu mora v ta namen namestitveni urad biti na pomoč.

Art. 2

Entro un mese dell'entrata in vigore della presente ordinanza, tutti coloro che prestano normalmente la propria opera alle altrui dipendenze e che non abbiano lavoro devono denunciare la propria condizione di disoccupati all'Ufficio di collocamento nel comune di propria residenza, fornendo tutte le notizie che saranno loro domandate relativamente alle condizioni personali, familiari e professionali.

L'obbligo di denuncia vige anche per gli apprendisti.

Art. 3

L'Ufficio di collocamento, sulla base delle denunce che gli vengono presentate a norma dell'articolo 2 o delle risultanze degli accertamenti comunque da esso effettuati, provvede alla compilazione di un elenco dei lavoratori che risultano disoccupati.

Gli elenchi saranno aggiornati con l'introduzione delle variazioni che si renderanno necessarie, in relazione alle denunce previste dalle norme di cui all'articolo 7 ed a quelle di coloro che entreranno a far parte della categoria dei lavoratori dopo trascorso il primo mese dell'entrata in vigore della presente ordinanza.

Art. 4

I datori di lavoro, comprese le cooperative, qualunque sia la natura dell'attività da essi esercitata, non possono assumere lavoratori che non risultino iscritti negli elenchi tenuti dall'Ufficio di collocamento e senza il tramite dell'ufficio stesso.

E data, peraltro, facoltà ai datori di lavoro, di assumere direttamente lavoratori in tutti quei casi in cui tale assunzione sia determinata dalla necessità di evitare danni alle persone o alle materie prime o agli impianti, o di assicurare la continuazione del lavoro. Delle assunzioni del genere dovrà essere data comunicazione all'Ufficio di collocamento entro tre giorni, indicando i motivi dell'assunzione diretta.

L'avviamento al lavoro, in tutti gli altri casi, deve risultare da comunicazione scritta al datore di lavoro da parte dell'Ufficio di collocamento.

Art. 5

L'Ufficio di collocamento, nei casi in cui non abbia la possibilità di corrispondere alle richieste avanzate dai datori di lavoro, trasmetterà le richieste stesse all'ufficio di Lubiana del Commissariato per le migrazioni e la colonizzazione.

Art. 6

È vietato il mediatorato, anche gratuito.

L'Amministrazione generale per la mediazione del lavoro assume la denominazione di Direzione provinciale per il lavoro.

Art. 7

I datori di lavoro devono denunciare entro cinque giorni alla Sezione dell'Ufficio di collocamento nella cui circoscrizione svolgono la propria attività, il nome e la qualifica professionale dei lavoratori che per qualunque motivo essi abbiano licenziato o che per qualunque altra causa abbiano cessato il lavoro.

La denuncia di cui al precedente comma non è obbligatoria quando si tratti di sospensione del lavoro di durata non superiore ai quindici giorni.

Le denunce di cessazione del lavoro devono essere fatte dai datori di lavoro verbalmente o con lettera raccomandata. Delle denunce verbali è rilasciata ricevuta.

Clen 2.

V roku enega meseca, odkar stopi ta naredba v veljavo, morajo vsi tisti, ki navadno dajejo svojo delovno moč na razpolago drugim in so brez dela, prijaviti svojo brezposelnost namestitvenemu uradu občine, kjer bivajo in dati vse osebne in rodbinske podatke, kakor tudi glede stroke, ki se od njih zahtevajo.

Prijavna dolžnost velja tudi za vajence.

Clen 3.

Namestitveni urad sestavi po prijavah, ki jih prejme po členu 2., ali po podatkih, ki jih je kakor koli zbral sam, seznam delavcev, ki so brez dela.

Seznami se morajo spopolnjevati z vpisom sprememb, kakor bo to potrebno po prijavah v smislu člena 7. in po prijavah tistih, ki bodo vstopili v vrste delavstva po preteku prvega meseca izza dne, ko stopi v veljavo ta naredba.

Clen 4.

Delodajalci, všteti zadruga, pa bodi njih delovanje kakršne koli vrste, ne smejo sprejemati delavcev, ki bi ne bili vpisani v seznamih, ki jih vodi namestitveni urad, in brez posredovanja tega urada.

Delodajalci pa smejo sprejemati delavce neposredno vselej, kadar jih je treba sprejeti da bi se preprečila škoda osebam ali surovinam ali napravam ali da bi se zagotovilo nadaljevanje dela. Tak sprejem pa se mora javiti namestitvenemu uradu v treh dneh in pri tem navesti vzrok za neposredni sprejem.

V vseh drugih primerih se mora opirati namestitev delavca na pismeno obvestilo, ki ga prejme delodajalec od namestitvenega urada.

Clen 5.

Če bi namestitveni urad ne mogel ustreči povpraševanju delodajalcev po delavcih, se pošljejo njih zaprosbe uradu Preseljevalnega in kolonizacijskega komisariata v Ljubljani.

Clen 6.

Posredništvo, tudi brezplačno, je prepovedano.

Glavna uprava za posredovanje dela se imenuje posej Pokrajinsko ravnateljstvo dela.

Clen 7.

Delodajalci morajo prijaviti oddelku namestitvenega urada, na čigar območju obratujejo, v petih dneh ime in strokovno usposobljenost delavcev, ki so jih iz katerega koli vzroka odpustili ali ki so iz katerega koli drugega razloga sami prenehali delati.

Prijava iz prednjega odstavka ni obvezna, če gre za ustavitve dela, ki ne bi trajala več ko petnajst dni.

Prijave o ustavitvi dela morajo napraviti delodajalci ustno ali s priporočenim pismom. Za ustne prijave se izda prejemno potrdilo.

Art. 8

Presso l'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana, è costituito il Comitato provinciale per il collocamento. Spetta al Comitato di dare le direttive di ordine organizzativo, tecnico e amministrativo per assicurare l'indirizzo unitario del collocamento e per contemperare le esigenze di esso con quelle dei datori di lavoro e dei lavoratori dei vari rami di attività.

Il Comitato è presieduto da un delegato dell'Alto Commissario ed è composto:

- a) di un rappresentante del Commissariato per le migrazioni e la colonizzazione;
- b) di un rappresentante dell'Ispettorato del lavoro;
- c) del direttore della Borsa del lavoro;
- d) di quattro rappresentanti dei datori di lavoro e di quattro rappresentanti dei prestatori d'opera, nominati dall'Alto Commissario, su designazione delle rispettive associazioni professionali.

Le designazioni per le nomine di cui alla lettera d) del presente articolo dovranno comprendere delle terne per ciascuna delle seguenti attività produttive: agricoltura, industria, commercio, credito e assicurazioni.

Art. 9

Il Comitato ha facoltà di ordinare la cancellazione dalle liste dei disoccupati, determinandone la durata, dei lavoratori che si rendessero responsabili:

- a) di mancata presentazione all'ufficio dopo il secondo invito;
- b) di mancata presentazione per due periodi successivi ai controlli periodici predisposti dall'ufficio;
- c) di rifiuto di accogliere il collocamento offerto dall'ufficio, senza giustificato motivo;
- d) di altre gravi mancanze.

La cancellazione comporta la sospensione dal godimento del sussidio di disoccupazione per il periodo fissato dal Comitato.

Art. 10

Chiunque compia un atto di mediazione in violazione alle norme della presente ordinanza è punito con la multa fino a lire 5000.

I datori di lavoro che non assumano per il tramite dell'ufficio di collocamento i lavoratori o che omettano di dare all'ufficio di collocamento la comunicazione prevista al capoverso dell'articolo 4 nel termine ivi stabilito, sono puniti per ogni lavoratore illegalmente assunto o non denunciato, con l'ammenda da lire 50 a lire 300, con un massimo di lire 5000.

I datori di lavoro che non facciano, nei termini di cui all'articolo 7, la denuncia della risoluzione del rapporto di lavoro sono puniti con l'ammenda da lire 50 a lire 300 per ogni lavoratore, con un massimo di lire 2000.

Il lavoratore che assume lavoro non per il tramite dell'ufficio di collocamento all'infuori del caso previsto al capoverso dell'articolo 4 è punito con l'ammenda da lire 20 a lire 100.

Art. 11

La vigilanza per l'osservanza da parte dei datori di lavoro e dei lavoratori, delle norme della presente ordinanza è demandata all'Ispettorato del lavoro dell'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana.

Clen 8.

Pri Visokem komisariatu za Ljubljansko pokrajino se ustanavlja Pokrajinski namestitveni odbor. Ta odbor je pristojen izdajati navodila organizacijske, strokovne in upravne vrste, da bi se zavarovala enotnost pri nameščanju, in da se potrebe le-tega spravijo v sklad s potrebami delodajalcev in delavcev raznih delovnih strok.

Odboru predseduje odposlanec Visokega komisarja, sestavljen pa je odbor iz:

- a) enega predstavnika Preseljevalnega in kolonizacijskega komisariata,
- b) enega predstavnika Inspekcije dela,
- c) upravnika Borze dela,
- č) štirih predstavnikov delodajalcev in štirih predstavnikov delojemalcev, ki jih imenuje Visoki komisar po predlogih njih strokovnih organizacij.

Predlogi glede imenovanja iz točke č) tega člena morajo obsegati po tri zastopnike vsake izmed naslednjih proizvodjalnih strok: kmetijstvo, obrt in industrija, trgovina, denarnišтво, zavarovalništvo.

Clen 9.

Odbor je upravičen odrediti izbris delavca iz seznama brezposelnih in hkrati določiti trajanje izbriša, če bi delavec zakrivil:

- a) da bi se ne zglasil pri uradu po dvakratnem pozivu;
- b) da bi se ne zglasil v dveh zaporednih razdobjih pri občasnih pregledih, ki jih določi urad;
- c) da bi brez opravičenega vzroka odklonil namestitev, ki mu jo ponuja urad;
- č) druge tehtne pregreške.

Izbris ima za posledico izgubo pravice do brezposelnostne podpore za čas, ki ga določi odbor.

Clen 10.

Kdor koli bi posredoval v nasprotju z določbami te naredbe, se kaznuje denarno do 5.000 lir.

Delodajalci, ki bi sprejemali delavce brez posredovanja namestitvenega urada ali ki bi ne podali prijave iz drugega odstavka člena 4. namestitvenemu uradu v tankaj določenem roku, se kaznujejo za vsakega nepredpisno sprejetega ali neprijavljenega delavca denarno od 50 do 300 lir, toda ne z več ko 5.000 lirami.

Delodajalci, ki ne bi prijavi v roku iz člena 7. konec delovnega razmerja, se kaznujejo denarno od 50 do 300 lir za vsakega delavca, toda ne z več ko 2.000 lirami.

Delavec, ki bi, razen v primeru iz drugega odstavka člena 4., sprejel delo brez posredovanja namestitvenega urada, se kaznuje denarno od 20 do 100 lir.

Clen 11.

Nadzorstvo o spolnjevanju predpisov te naredbe po delodajalcih in delavcih je poverjeno Inspekciji dela Visokega komisariata za Ljubljansko pokrajino.

Art. 12

Sono abrogate tutte le disposizioni contrarie e incompatibili con quelle della presente ordinanza, che entra in vigore il 1 luglio 1941-XIX.

Lubiana, 25 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Člen 12.

Razveljavljajo se vse določbe, ki nasprotujejo in so nezdružljive z določbami te naredbe, ki stopi v veljavo dne 1. julija 1941-XIX.

Ljubljana dne 25. junija 1941-XIX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

Comunicati

Objave

371.

Tassi sui depositi fiduciari presso gli istituti di credito

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, su proposta del comitato previsto all'art. 6 dell'ordinanza 14 giugno 1941-XIX, n. 44, e a tutti gli effetti dall'ordinanza stessa contemplati,

ha approvato i seguenti tassi da corrispondersi obbligatoriamente, a decorrere dal 1 luglio 1941-XIX sui depositi fiduciari costituiti presso gli istituti di credito:

- a) per i depositi a vista 1 % annuo
- b) per i depositi vincolati a preavviso di 3 mesi 2 1/2 % annuo
- c) per i depositi vincolati a preavviso di 6 mesi 3 % annuo
- d) per i depositi ordinari 2 % annuo

Gli interessi saranno calcolati a partire dal secondo giorno successivo a quello del versamento fino al giorno del prelevamento; la capitalizzazione sarà fatta per i depositi a risparmio al 31 dicembre di ogni anno e per i depositi in conto corrente al 30 giugno e al 31 dicembre di ogni anno.

Nulla è innovato alle disposizioni finora vigenti per la Cassa di Risparmio postale per quanto riguarda sia la natura dei conti sia la misura dell'interesse.

Obrestna mera na vloge pri denarnih zavodih

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino

je na predlog odbora iz člena 6. naredbe z dne 14. junija 1941-XIX, št. 44, glede vseh vlog, na katere se nanaša ta naredba,

odobril naslednjo obrestno mero, ki je od 1. julija 1941-XIX dalje obvezna za vloge pri denarnih zavodih:

- a) za vloge a vista 1 % na leto,
- b) za vezane vloge s trimesečnim odpovednim rokom 2 1/2 % na leto,
- c) za vezane vloge s šestmesečnim odpovednim rokom 3 % na leto,
- č) za navadne vloge 2 % na leto.

Obresti se morajo računati od drugega dne po vplačilu do dneva dviga; kapitalizirati se morajo pri hranilnih vlogah 31. decembra vsakega leta, pri vlogah na tekoči račun pa 30. junija in 31. decembra vsakega leta.

V ničemer se ne spreminjajo določbe, ki so doslej veljale za Poštno hranilnico tako glede vrste računov kakor tudi glede obrestne mere.

L'abbonamento al Bollettino Ufficiale
per la provincia di Lubiana

è dal 1 luglio 1941-XIX stabilito come segue: annuale L. 91,20, semestrale L. 46.—, trimestrale L. 23.—, mensile L. 7,60, e va pagato sempre anticipatamente. I singoli esemplari costano: il foglio iniziale L. 0,80, ogni foglio ulteriore L. 0,60.

Il Bollettino Ufficiale pubblica leggi, decreti-leggi, ordinanze, bandi, decreti, avvisi, comunicati e notificazioni delle autorità, avvisi e comunicati privati, notificazioni, anche di natura commerciale ecc.

Gli uffici della Direzione e dell'Amministrazione del Bollettino Ufficiale si trovano nei locali della Tipografia Merkur S. A. in Lubiana, via Gregorčič n. 23. Telefono 25-52.

Naročnina na Službeni list
za Ljubljansko pokrajino

znaša od 1. julija 1941-XIX dalje: letno L. 91,20, polletno L. 46.—, četrletno L. 23.—, mesečno L. 7,60 in se plača vedno vnaprej. Posamezna številka stane: prva pola L. 0,80, vsaka nadaljnja pola L. 0,60.

Službeni list objavlja zakone, uredbe, naredbe, oglase, odločbe, objave in razglase oblastev, privatne razglase in objave, obvestila, tudi trgovinska itd.

Uredništvo in upravništvo «Službenega lista» sta v tiskarni Merkur d. d. v Ljubljani, Gregorčičeva ul. 23, telefonska številka 25-52.

Izhaja vsako sredo in soboto. — Naročnina: mesečno din 20'—, letno din 240'—. Posamezna številka: prva pola din 2'—, nadaljnje po din 1'50. — Plača in toži se v Ljubljani. — Uredništvo in upravništvo: Ljubljana, Gregorčičeva 23. — Tel. št. 25-52.

Izdaja Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino. — Urednik: Pohar Robert v Ljubljani. — Tiska in zalaga tiskarna Merkur d. d. v Ljubljani; predstavnik: O. Mihalek v Ljubljani

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 51 del 25 giugno 1941-XIX. E. F.

Priloga k 51. kosu z dne 25. junija 1941-XIX. E. F.

INSERZIONI — OBJAVE

Autorità giudiziarie

Og 33/41-3 1219

Ammortizzazione.

Su richiesta di Giuseppe e Natalia Hrastelj commercianti in Lubiana, via Tyrševa n. 17/III, viene avviata la procedura di ammortizzazione dei titoli sotto indicati, che asseritamente vennero a mancare agli istanti. Si diffida il loro detentore a far valere eventuali diritti ai titoli anzidetti entro sei mesi, a decorrere dalla pubblicazione della presente nel Bollettino Ufficiale. In ipotesi negativa, dopo trascorso detto termine, si dichiareranno i titoli di cui sopra, privi di valore.

Indicazione dei titoli: Polizze d'assicurazione sulla vita rilasciate dalla «Vzajemna zavarovalnica» in Lubiana a) n. 8.332 al nome di Giuseppe e Natalia Hrastelj, portante l'importo di dinari 100.000.—, b) n. 4.728 al nome di Giuseppe Hrastelj, portante l'importo di dinari 30.000.—, e c) n. 6.583 al nome di Natalia Hrastelj, portante l'importo di dinari 30.000.—.

Tribunale Civile e Penale,
sez. IV, di Lubiana
il 21 giugno 1941-XIX.

Og 31/41-3 1218

Ammortizzazione.

Su richiesta di Drago Panjković tenente in Zagreb, via Utješiničeva n. 6, viene avviata la procedura di ammortizzazione dei titoli che asseritamente vennero a mancare all'istante. Si diffida il loro detentore a far valere eventuali diritti ai titoli anzidetti entro sei mesi, a decorrere dalla pubblicazione della presente nel Bollettino Ufficiale. In ipotesi negativa, dopo trascorso detto termine, si dichiareranno i titoli di cui sopra, privi di valore.

Indicazione del titolo: Libretto di risparmio rilasciato dalla Banca ipotecaria di Stato in Lubiana n. 3146 al nome di Dragan I. Panjković, portante l'importo di din 10.515.—.

Tribunale Civile e Penale,
sez. IV, di Lubiana
il 21 giugno 1941-XIX.

Og 27/41-3 1207

Ammortizzazione.

Su richiesta di Vida Pretner moglie di tenente di vascello di II^a cl. in Lubiana, Lepodvor-

Sodna oblastva

Og 33/41-3 1219

Amortizacija.

Na prošnjo Hrastelja Jožeta in Natalije, trgovcev v Ljubljani, Tyrševa cesta št. 17/III., se uvaja postopek za amortizacijo vrednostnih papirjev, ki sta jih prosilca baje izgubila ter se njih imetnik pozivlje, da uveljavi v 6 mesecih po objavi v Službenem listu svoje pravice, sicer bi se po preteku tega roka proglasilo, da so vrednostni papirji brez moči.

Oznamenilo vrednostnih papirjev:

Zivljenjska polica Vzajemne zavarovalnice v Ljubljani

a) št. 8.332, noe Hrastelj Jože in Natalija, v nom. vred. din 100.000.—,

b) št. 4.728, noe Hrastelj Jože, v nom. vred. din 30.000.— in c) št. 6.583, noe Hrastelj Natalija, v nom. vrednosti dinarjev 30.000.—.

Okrožno sodišče v Ljubljani,
odd. IV.,
dne 21. junija 1941.

Og 31/41-3 1218

Amortizacija.

Na prošnjo Panjkoviča Draga, poročnika v Zagrebu, Utješiničeva ulica št. 6, se uvaja postopek za amortizacijo vrednostnih papirjev, ki jih je prosilec baje izgubil, ter se njih imetnik pozivlje, da uveljavi v 6 mesecih po objavi v Službenem listu svoje pravice, sicer bi se po preteku tega roka proglasilo, da so vrednostni papirji brez moči.

Oznamenilo vrednostnih papirjev:

Hranilna knjižica Državne hipotekarne banke v Ljubljani št. 3146, noe Dragan I. Panjković, z vlogo din 10.515.—.

Okrožno sodišče v Ljubljani,
odd. IV.,
dne 21. junija 1941.

Og 27/41-3 1207

Amortizacija.

Na prošnjo Pretner Vide, soproge poročnika bojnega broda

5, viene* avviata la procedura di ammortizzazione dei titoli sotto indicati, che asseritamente vennero a mancare all'istante. Si diffida il loro detentore a far valere eventuali diritti ai titoli anzidetti entro sei mesi, a decorrere dalla pubblicazione della presente nel Bollettino Ufficiale. In ipotesi negativa, dopo trascorso questo termine, si dichiareranno i titoli di cui sopra, privi di valore.

Indicazione dei titoli: Libretto di risparmio rilasciato dalla Banca ipotecaria di Stato n. 3314 al nome di Vida Dedek in Lubiana portante l'importo di dinari 51.588.—.

Tribunale Civile e Penale,
sez. IV, di Lubiana
il 24 maggio 1941-XIX.

Registro commerciale

Modificazioni e aggiunte:
412.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 14 giugno 1941-XIX.

Ditta: «Elite, konfekcija in manufaktura en gros in en detail Fran in Pavel Perles.»

Viene cancellato il sig. Milan Vuković dalla carica di procuratore ed iscritto lo stesso Milan Vuković maestro sarto in Lubiana, in qualità di socio della ditta anzidetta.

Ciascuno dei soci rappresenterà e firmerà per la ditta indipendentemente.

Tribunale Civile e Penale,
sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana
il 14 giugno 1941-XIX.
Rg A VII 256/3.

413.
Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 14 giugno 1941-XIX.

Ditta: «Prva slovenska zidarska družba», S. a. g. l. in Lubiana.

Vengono cancellati i sigg. Antonio Sifrar e Valentino Vehovec dalla carica di gerenti-amministratori ed iscritti nella stessa qualità i sigg. Giuseppe Peklenk in Vrhovce 38, Bartolomeo Kos in Lubiana, Mencingerjeva 75, e Giuseppe Japelj in Kozarje 111, tutti soprintendenti dei lavori di costruzione.

Tribunale Civile e Penale,
sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana
il 14 giugno 1941-XIX.
Rg C V 284/2.

II. razr. v Ljubljani, Lepodvorska 5, se uvaja postopek za amortizacijo vrednostnih papirjev, ki jih je prosilca baje izgubila ter se njih imetnik pozivlje, da uveljavi v 6 mesecih po objavi v Službenem listu svoje pravice, sicer bi se po preteku tega roka proglasilo, da so vrednostni papirji brez moči.

Oznamenilo vrednostnih papirjev:

Hranilna knjižica Državne hipotekarne banke v Ljubljani št. 3314, noe Vida Dedek, Ljubljana, z vlogo din 51.588.—.

Okrožno sodišče v Ljubljani,
odd. IV.,
dne 24. maja 1941.

Trgovinski register

Spremembe in dodatki:
412.

Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 14. junija 1941.
Besedilo: «Elite», konfekcija in manufaktura en gros in en detail Fran in Pavel Perles.

Izbriše se prokurist Vuković Milan, vpiše pa se isti Vuković Milan, krojaški mojster v Ljubljani kot družbenik te tvrdke.

Družbo zastopa in zanjo podpisuje vsak družbenik samostojno.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,
dne 14. junija 1941.
Rg A VII 256/3.

413.
Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 14. junija 1941.
Besedilo: Prva slovenska zidarska družba z o. z. v Ljubljani.

Izbrišeta se poslovodji Sifrar Anton in Vehovec Valentin, vpišejo pa se poslovodje:

Peklenk Jože, gradbeni delovodja, Vrhovce št. 38,
Kos Jernej, gradbeni delovodja, Ljubljana, Mencingerjeva 75,
Japelj Jože, gradbeni delovodja, Kozarje 111.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,
dne 14. junija 1941.
Rg C V 284/2.

414.

Sede: Podgrad presso Zalog.
Giorno dell'iscrizione: 14 giugno 1941-XIX.

Ditta: «Dr. Th. & G. Böhme, kemična tvornica, Podgrad.»
Sede per l'avvenire: Lubiana, via Medvedova 14.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 14 giugno 1941-XIX.
Rg A VII 169/4.

Registro consorziale

Modificazioni e aggiunte:
415.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 14 giugno 1941-XIX.

Ditta: «Dom faktorjev, stavbna zadruga», C. a g. l. in Lubiana.

Viene cancellato il sig. Vincenzo Jeršek dalla carica di membro del Comitato amministrativo ed iscritto nella stessa qualità il sig. Riccardo Mudlak proto in Lubiana, Koritkova 30.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 14 giugno 1941-XIX.
Zadr. II 25/3.

416.

Sede: Loški potok.
Giorno dell'iscrizione: 16 giugno 1941-XIX.

Ditta: «Kmetijska nabavna in prodajna zadruga», C. a g. l. in Loški potok.

Viene cancellato il sig. Francesco Debeljak dalla carica di membro del comitato amministrativo ed iscritto nella stessa qualità il sig. Antonio Mišič proprietario fond. in Mali log n. 1.

Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto il 16 giugno 1941-XIX.
Zadr. I 49/39.

Pubbliche Amministrazioni

No. 268/41. 1211

Avviso di concorso.

Il comune di Bloke, distretto di Logatec, mette a concorso un posto di segretario comunale. Titolo di studio: 4 classi di scuola media o equivalente scuola tecnica e perfetta conoscenza della lingua italiana.

Le istanze debitamente tassate conformemente agli articoli 7 e 8 del decreto-legge sugli addetti comunali si devono presentare entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente avviso.

Il comune di Bloke
il 20 giugno 1941-XIX.

Commerciali

1206

Diffida ai creditori.

La ditta «Gradbena družba Ing. Dukič in drug», S. a g. l.

414.

Sedež: Podgrad pri Zalogu.
Dan vpisa: 14. junija 1941.
Besedilo: Dr. Th. & G. Böhme, kemična tvornica, Podgrad.
Sedež odslej: Ljubljana, Medvedova ulica 14.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III,
dne 14. junija 1941.
Rg A VII 169/4.

Zadružni register

Spremembe in dodatki:

415.

Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 14. junija 1941.
Besedilo: «Dom faktorjev», stavbna zadruga z omejenim jamstvom v Ljubljani.

Izbriše se član upravnega odbora Jeršek Vinko, vpiše pa se član upravnega odbora Mudlak Rihard, faktor v Ljubljani, Koritkova 30.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III,
dne 14. junija 1941.
Zadr. II 25/3.

416.

Sedež: Loški potok.
Dan vpisa: 16. junija 1941.
Besedilo: Kmetijska nabavna in prodajna zadruga z omejenim jamstvom v Loškem potoku.

Izbrisal se je dosedanji član upravnega odbora Debeljak Franc, vpisal pa novoizvoljeni član upravnega odbora Mišič Anton, pos., Mali log št. 1.

Okrožno kot trg. sodišče Novo mesto, odd. II,
dne 16. junija 1941.
Zadr. I 49/39.

Razna oblastva

St. 268/41. 1211

Razpis.

Občina Bloke, okraj Logatec, razpisuje pragmatično mesto občinskega delovodja. Šolska izobrazba: 4 razredi srednje ali njej enake strokovne šole ter popolno znanje italijanskega jezika.

Pravilno kolkovane prošnje po čl. 7. in 8. uredbe o občinskih uslužbencih je vložiti v 30 dneh po objavi tega razpisa pri tej občini.

Občina Bloke
dne 20. junija 1941-XIX.

Trgovinske zadeve

1206

Poziv upnikom.

Tvrška «Gradbena družba Ing. Dukič in drug, družba z

in Lubiana si è sciolta e messa in liquidazione. Conformemente al § 91 legge sulle società a g. l. si diffidano i creditori ad insinuare le loro pretese entro il 15 luglio a. c. al liquidatore sig. ing. Adolfo Leone Dukič imprenditore di costruzione in Lubiana, Cesta na Rožnik n. 1.

Il liquidatore.

Varie

Notificazione.

1216
Mi andò smarrito il libretto di circolazione della bicicletta targa n. 102459. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Pietro Čuden
Vrhovce, p. Dobrova presso Lubiana.

* 1208

Notificazione.

1208
Mi è andato smarrito il certificato rilasciato dalla Scuola media tecnica, sezione macchine, in Lubiana pel 1932/33 al nome di Emerico Drobine. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Emerico Drobine

* 1217

Notificazione.

1217
Mi è andato smarrito il certificato della II^a classe rilasciatomi dalla I. Scuola femminile civica di Stato in Lubiana al nome di Emilia Novak in Sodrizza. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Emilia Novak

* 1213

Notificazione.

1213
Mi è andato smarrito il libretto di circolazione della motocicletta N. S. U. rilasciatomi al nome di Riccardo Lackner in Kočevje 113.

Riccardo Lackner

* 1205

Notificazione.

1205
Mi è andata smarrita la licenza d'esercizio di trattoria rilasciatami il 10 giugno 1932, n. 5205/1, dal capitanato distrettuale in Logatec. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Carlo Turk
Podcerkev, com. di Stari trg presso Lož.

* 1212

Notificazione.

1212
Mi è andato smarrito il libretto di circolazione della motocicletta D. K. W. rilasciatomi al nome di Giuseppe Verderber in Kočevje 113. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Giuseppe Verderber

o. z.» v Ljubljani se je razdružila in prešla v likvidacijo.

V smislu § 91. zak. o družbah z o. z. se pozivajo upniki, da prijavijo likvidatorju svoje terjatve najkasneje do 15. julija 1941.

Likvidator: Ing. Dukič Adolfo Leon, gradbeni podjetnik v Ljubljani, Cesta na Rožnik št. 1.

Likvidator.

Razno

Objava.

1216
Izgubil sem prometno knjižico za kolo (evid. št. tablice: 102459) in jo proglašam za neveljavno.

Čuden Peter s. r.,
Vrhovce, p. Dobrova pri Ljubljani.

* 1208

Objava.

1208
Izgubil sem izpričevalo strojnega oddelka tehnične srednje šole v Ljubljani za l. 1932/33. na ime: Drobine Emerik. Proglašam ga za neveljavno.

Drobine Emerik s. r.

* 1217

Objava.

1217
Izgubila sem izpričevalo II. razreda I. drž. dekliške meščanske šole v Ljubljani na ime: Novak Emilija iz Sodrizza. Proglašam ga za neveljavno.

Novak Emilija s. r.

* 1213

Objava.

1213
Izgubil sem prometno knjižico motornega kolesa N. S. U., glasečo se na ime Lackner Rihard, Kočevje 113, in jo proglašam za neveljavno.

Lackner Rihard s. r.,
Kočevje 113.

* 1205

Objava.

1205
Izgubil sem obrtni list za izvrševanje gostilničarske obrti, vrzdan dne 10. junija 1932, št. 5205/1, od sreskega načelstva v Logatecu ter ga proglašam za neveljavnega.

Turk Karel s. r.,
Podcerkev, obč. Stari trg pri Ložu.

* 1212

Objava.

1212
Izgubil sem prometno knjižico za motorno kolo D. K. W., glasečo se na ime Verderber Josip, Kočevje 113, in jo proglašam za neveljavno.

Verderber Jos. s. r.,
Kočevje 202.